

	<p style="text-align: right;">Date : 20/07/2006</p> <p>La formation permanente pour les enseignants et les formateurs en sciences de l'information et des bibliothèques grâce à la formation ouverte et à distance : étude de cas de l'Inde</p> <p>S.B. Ghosh et R. Sevukan Faculté des sciences de l'information et des bibliothèques Université nationale ouverte « Indira Gandhi »¹ New Delhi – Inde</p> <p style="text-align: right;"><i>Traduction du 14 juillet 2006 effectuée par Catherine Seewald Handelstrasse 68/V, A-8052 Graz, Autriche Courrier électronique : catherine.seewald@utanet.at</i></p>
Réunion:	107 hors-site : Enseignement et formation
Interprétation simultanée:	Non
<p>CONGRES MONDIAL DES BIBLIOTHEQUES ET DE L'INFORMATION: 72^e CONSEIL ET CONGRES GENERAL DE L'IFLA 20-24 août 2006, Séoul, Corée http://www.ifla.org/IV/ifla72/index.htm</p>	

Résumé

En Inde, les sciences de l'information et des bibliothèques sont reconnues comme une discipline d'étude et de recherche du troisième cycle universitaire. Près de 167 universités et instituts affiliés proposent des programmes divers dans le domaine des sciences de l'information et des bibliothèques (SIB). Certains proposent également un enseignement à distance. En Inde, il existe différentes possibilités de formation permanente pour les professionnels des SIB : formations proposées par les universités, des organisations nationales, des associations professionnelles, les centres de formation des personnels de l'enseignement supérieur, des bibliothèques ou des bibliothécaires, des services internes, documentation, programmes informatiques, forums de discussion sur les SIB, etc. Grâce à l'avènement des technologies de l'information et de la communication (TIC) et du web, le système de formation ouverte et à distance (FOAD) a pris, dans un passé récent en Inde, une place importante dans l'éducation permanente des enseignants et formateurs en SIB. Ce document examine les divers efforts entrepris, en vue d'assurer aux enseignants et aux formateurs en Inde des possibilités de formation permanente grâce à la formation ouverte et à distance et à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication.

¹ Indira Gandhi National Open University

1. Introduction

Les sociétés en voie de développement telles que l'Inde subissent de grands changements qui sont liés à plusieurs facteurs. D'une part, le besoin d'information se manifeste à tous les niveaux de la société ; d'autre part, de nouvelles méthodes et techniques d'accessibilité à l'information et au savoir sont développées à un rythme sans précédent. Les connaissances requièrent une mise à jour permanente pour assurer le développement autonome et la survie dans la société. Les méthodes conventionnelles, appliquées pendant des siècles dans le système éducatif, ne suffisent plus pour répondre à cette nécessité. De nos jours, il est reconnu que l'éducation correspond à un processus continu d'enseignement et d'apprentissage tout au long de la vie d'un individu, et non plus à une expérience temporelle limitée. L'importance de la formation permanente s'inscrit dans ce contexte-là.

De nombreux facteurs sont responsables du changement de modèle dans l'apprentissage et l'enseignement. Ceux-ci s'appliquent à de nombreuses autres disciplines, et les SIB ne forment guère une exception. De nos jours, l'information joue un rôle capital et nécessite une meilleure utilisation des services d'information existants. Il faut sans cesse innover les services pour répondre aux besoins des différents groupes d'utilisateurs, en particulier dans les secteurs d'importance économique. Un changement impressionnant a été constaté dans l'aspect économique des SIB, qui suit le développement général de la société et le développement industriel qui fait apparaître de nouveaux produits. Par ailleurs, les développements des TIC et les nouveaux médias jouent un rôle majeur dans le transfert de l'information aux utilisateurs, qu'ils soient ou non spécialistes. Tous s'accordent largement à reconnaître le besoin en information pour répondre à un grand nombre de questions de société – qu'elles soient de nature financière, juridique, sociale ou personnelle. Ces dernières années montrent la croissance rapide des technologies de l'information dans les programmes d'enseignement et de formation, y compris au niveau scolaire. Tous ces développements visent à faciliter la gestion de l'information et son accès. Des changements révolutionnaires ont également eu lieu dans le système d'enseignement supérieur. Depuis peu, la formation ouverte et à distance (FOAD) a progressivement mais résolument été introduite dans le système éducatif. On pense que le système FOAD peut jouer un rôle efficace pour stimuler le processus de formation permanente. Ce document discute le concept de l'éducation permanente en général et sa situation actuelle dans le contexte des enseignants et des formateurs en SIB en Inde.

2. La formation permanente et les sciences de l'information et des bibliothèques

L'utilisation des termes « formation permanente » permet de combiner la formation formelle, informelle, et l'autoformation, et de reconsidérer les processus de reconnaissance professionnelle et d'assurance de qualité. Il s'agit du processus d'acquisition et de développement des savoirs, compétences et dispositions qui se poursuit la vie durant pour favoriser le bien-être.

L'éducation permanente est considérée comme une activité de formation déterminée, entreprise sur une base continue et consiste à améliorer ses propres connaissances, capacités et compétences. Un tel apprentissage contribue à promouvoir tant le degré d'employabilité et la citoyenneté active qu'à combattre l'exclusion sociale.

Dans le monde entier, la philosophie du système éducatif est en train d'évoluer rapidement vers un processus d'éducation permanente. Cette évolution ouvre de nouvelles opportunités

de formation supérieure à temps partiel dans les filières professionnelles et non professionnelles. Il ne s'agit plus d'une activité déterminée dans le temps, mais qui se poursuit tout au long de la vie. L'éducation permanente est davantage centrée sur l'initiative, le zèle et la motivation des apprenants à se former en fonction de leur rythme, de leurs besoins et du temps disponible que sur les enseignants/formateurs. Sa nécessité surgit de la quête de savoir, de reconnaissance et du besoin de résoudre une multitude de problèmes, de développer les capacités et les compétences pour survivre dans la société et se maintenir sur le marché. Dans une discipline professionnelle, le besoin de se former tout au long de la vie va au-delà de la préparation de l'apprenant aux compétences professionnelles qui changent à un rythme croissant.

Ainsi la formation permanente est une philosophie qui conduit un individu à apprendre tout au long de sa vie, que ce soit de manière formelle et non. Le processus d'apprentissage informel est assuré de différentes manières et par différents moyens : l'observation, l'expérience, l'environnement et le besoin des individus. Le processus d'apprentissage formel recourt à une méthode éducative bien définie et structurée. Dans ce contexte, la formation professionnelle continue joue le rôle de catalyseur qui renforce la méthode de l'apprentissage tout au long de la vie.

Dans une discipline telle que les sciences de l'information et des bibliothèques, le besoin de formation permanente implique qu'une grande importance soit accordée aux nouvelles compétences à acquérir pour se maintenir sur le marché. Bien que le principe de la profession / du service reste le même, les capacités et compétences évoluent très rapidement.

3. La dimension changeante des SIB

L'attitude des individus vis-à-vis de l'information évolue, car les besoins de société les sensibilisent davantage à l'importance de l'information vue comme une ressource-clé tant pour le développement global de la société que pour les individus, toutes catégories confondues – étudiants, salariés, professionnels de l'information et autres. Ainsi, le rôle des bibliothèques et des centres d'information s'est transformé de multiples façons dans le cadre des développements de la société, des sciences et techniques et de l'économie d'un pays.

Si nous observons la situation actuelle des institutions œuvrant dans le domaine des SIB, nous percevons que le caractère des bibliothèques et des centres d'information et, par voie de conséquence, leurs services changent à une allure croissante. Les bibliothèques ne sont plus aussi confinées à l'intérieur de leurs quatre murs. Dans ce scénario d'évolution, les collections, l'organisation et l'accès à l'information prennent une place de plus en plus importante. La mutation peut être caractérisée comme suit:

- du document à l'information;
- des services à la demande aux services par anticipation;
- d'une approche centrée sur la bibliothèque à une approche centrée sur les utilisateurs;
- des méthodes d'organisation et de gestion de l'information conventionnelles à une méthode automatisée;
- de l'impression papier aux médias électroniques;
- de la bibliothèque conventionnelle à la bibliothèque électronique / numérique;
- nouveaux champs d'activité pour les professionnels des SIB aux niveaux institutionnel et individuel.

Ces facteurs ont un effet important sur les professionnels de l'information et des bibliothèques. Bien entendu, leur impact sur l'éducation et la formation a également évolué pour répondre à la demande actuelle des bibliothèques et des centres d'information. Ces professionnels ont besoin d'une aptitude spécifique pour utiliser les nouvelles technologies ou pour contribuer au développement de nouveaux systèmes et procédures. Considérant le changement dans la nature et le nombre des sources et des ressources d'information disponibles, la fourniture de services d'information devient plus complexe. Résultant en particulier du progrès des technologies de l'information, le système d'information bibliographique a fait l'objet d'une croissance et de mutations considérables. A côté de l'évolution du système d'information bibliographique, les professionnels des SIB ont à jouer un rôle majeur dans le développement de la gouvernance en ligne, de l'édition électronique et d'autres domaines.

4. Compétences requises pour les professionnels des SIB

En général, les professionnels des SIB dans un environnement en mutation doivent disposer des compétences suivantes – la liste n'étant toutefois pas exhaustive :

- activités liées aux bibliothèques,
- traitement de l'information, recherche documentaire,
- services d'aide et d'information,
- services des systèmes d'information,
- services basés sur des réseaux,
- administration et coordination de réseaux,
- automatisation de bureau, formation des utilisateurs finaux,
- évaluation des produits informationnels,
- planification des technologies de l'information,
- recherche en ligne,
- courtage en information,
- développement et organisation des contenus,
- services d'information utilisant des ressources du web,
- activités liées à l'Internet telles que le développement de pages web,
- édition numérique et publication sur Internet, etc.

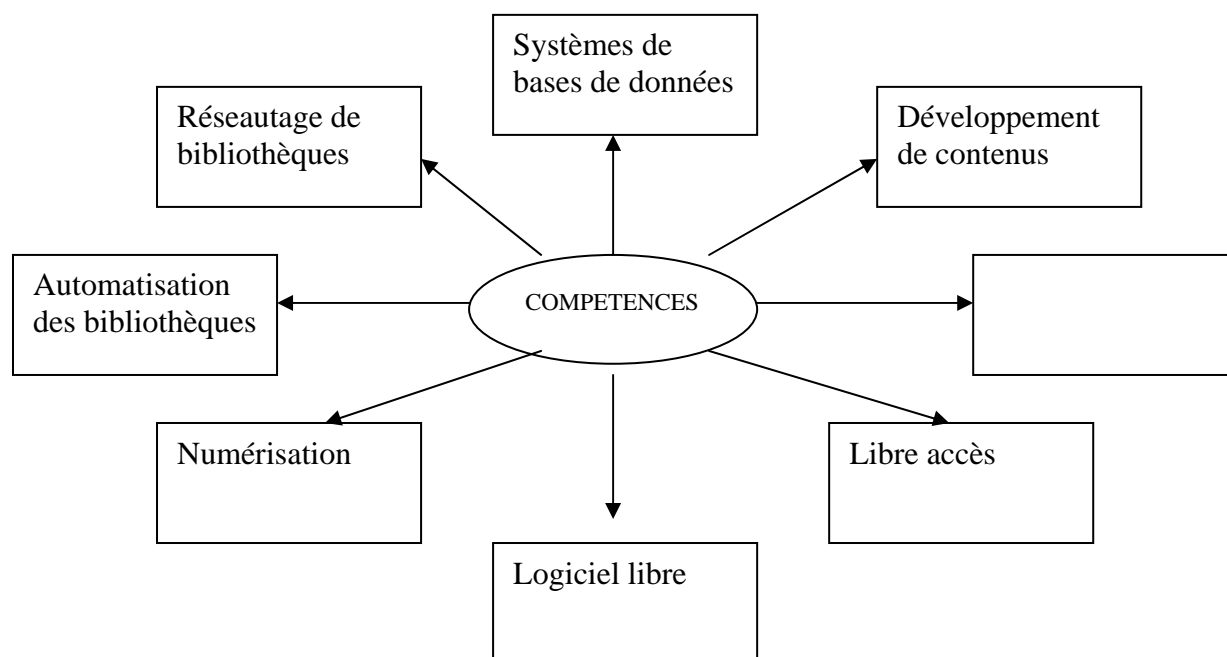


Fig. 1: Compétences requises pour les professionnels des SIB dans le contexte actuel

5. Méthodologies disponibles dans la formation des SIB

Grâce à William Alonson Borden et Asa Don Dickinson, tous deux étudiants de Melvil Dewey, un enseignement formel a été introduit dans la formation du personnel des bibliothèques en Inde.

Borden a mis en place un cours de formation au sein de la Bibliothèque centrale, à Baroda en 1911, et Dickinson a fait de même à l'Université de Punjab, à Lahore en 1915. Depuis cette époque, différentes méthodes ont été adoptées pour former les professionnels en SIB. Celles-ci peuvent être regroupées comme suit :

1. méthode d'enseignement en classe ordinaire,
2. méthode de formation continue,
3. méthode de formation non conventionnelle : tutoriel, séminaire, conférence, etc.,
4. méthode de formation ouverte et à distance.

La méthodologie d'enseignement en classe ordinaire prédomine. Bien qu'elle soit applicable lorsqu'il s'agit d'acquérir des connaissances de manière structurée et dans un certain temps, la formation permanente n'est pas le but de ce système, car l'apprenant ne peut bénéficier de cette possibilité qu'à un moment défini.

Dans la méthode de formation continue, des techniques variées sont appliquées ; elles offrent aux apprenants la possibilité d'acquérir des connaissances correspondant à leurs besoins au moment et avec le mode d'accès qui leur convient. Ces techniques englobent, entre autres, des séminaires/ateliers portant sur différents thèmes dans des domaines d'une actualité brûlante. Les tutoriels sont également devenus une caractéristique courante de cette méthode. Par ailleurs, la technique de formation à court terme vise à former des professionnels à différents aspects. Des stages au sein de bibliothèques et de centres d'information offrent aux professionnels la possibilité d'acquérir de nouvelles capacités. En Inde, la formation sur le

lieu de travail est une autre méthodologie importante ; elle permet aux professionnels d'apprendre tout en travaillant. Une multitude de sources libres sont disponibles et permettent d'acquérir différentes compétences bibliothécaires.

Les méthodes non conventionnelles incluent l'utilisation des moyens de communication de masse tels que la télévision, l'élaboration de modules de formation utilisant des ressources du web, etc.

Comme indiqué précédemment, il ne peut plus être nié que le système de formation ouverte et à distance a fait son apparition dans le système d'éducation générale du pays. L'Inde est un grand pays avec une population dépassant un milliard d'individus et riche d'un héritage culturel et d'une composition sociale unique. Bien que depuis l'Indépendance, un progrès substantiel soit observé à tous les niveaux, y compris dans l'éducation, le taux d'alphabétisation n'a pu dépasser le seuil des 65%. La formation ouverte et à distance est considérée comme une alternative viable pour s'attaquer au problème. Le gouvernement de l'Inde a adopté l'initiative intitulée « L'éducation pour tous ». L'intention du gouvernement de mettre l'accent sur la méthode de formation ouverte et à distance se reflète dans une déclaration exprimée dans le cadre de la Politique éducative nationale de 1986. La mise en place d'un établissement national de téléenseignement² et de l'Université ouverte « Indira Gandhi »³ et, par ailleurs, la décision de créer des universités ouvertes dans chaque Etat dans le pays montrent clairement la détermination du gouvernement à stimuler le plan éducatif national. Le système de formation ouverte et à distance est vu comme un moyen d'assurer la formation des citoyens tout au long de leur vie. Dans le pays, les sciences de l'information et des bibliothèques sont intégrées dans un bon nombre d'universités offrant des formations ouvertes et à distance. Actuellement, six universités de ce type offrent divers programmes dans le domaine des SIB, en vue de développer les capacités requises.

6. Le rôle de divers organismes dans la fourniture de formations permanentes destinées aux professionnels des SIB

En Inde, il existe un certain nombre d'institutions gouvernementales et d'organismes non gouvernementaux qui jouent un rôle important dans le processus de formation permanente.

a) La Commission des bourses universitaires (UGC)⁴

L'UGC est chargée d'administrer le système d'enseignement supérieur du pays, y compris l'enseignement des sciences de l'information et des bibliothèques. Sur l'ensemble du territoire national, les SIB sont reconnues comme une discipline d'étude et de recherche dans le troisième cycle universitaire. Il existe près de 167 universités (conventionnelles et non conventionnelles) et leurs instituts affiliés qui offrent des programmes liés aux SIB à différents niveaux. Les cours sont disponibles dans 87 universités/établissements d'enseignement supérieur au niveau licence, dans 89 universités/établissements d'enseignement supérieur au niveau maîtrise, dans 49 universités (temps plein) et trois universités (temps partiel) au niveau doctorat, et dans 14 universités et 18 instituts/établissements d'enseignement supérieur aux niveaux Certificat et Diplôme (*AIU Handbook*, 2005). Par le biais des centres de formation destinés au le personnel enseignant dans le supérieur, l'UGC aide les universités à organiser des programmes d'orientation/de

² National Open School

³ Indira Gandhi Open University

⁴ University Grants Commission (UGC)

cours de remise à niveau, des écoles d'été portant sur divers aspects émergeant du domaine des SIB. Ces cours ont fait l'objet d'une étude qui a révélé que la plupart des programmes organisés dans le passé récent sont consacrés à des domaines d'application variés des TIC dans différentes activités des bibliothèques et de centres d'information.

b) Universités conventionnelles

Habituellement, les universités conventionnelles organisent des programmes réguliers sur les SIB en général. Ceux-ci ne peuvent être considérés comme un moyen de formation permanente, mais les universités organisent par intervalles des programmes à court terme couvrant différents domaines en émergence dans les services des bibliothèques et de l'information.

c) Universités non conventionnelles

La dénomination d'« université non conventionnelle » comprend les universités qui dispensent leurs programmes dans un mode d'enseignement et d'apprentissage différent de la pratique traditionnelle. Les universités ouvertes dans le pays sont des exemples de ce type.

d) Associations professionnelles

Les associations professionnelles jouent un rôle important dans la formation permanente des enseignants. Elles proposent des conférences, des séminaires et des ateliers ; elles organisent également des programmes de formation couvrant divers aspects dans le domaine des SIB. L'Association indienne des bibliothèques⁵ (ILA), l'Association indienne des bibliothèques et des centres d'information spécialisés⁶ (IASLIC)⁷, l'Association des enseignants en science des bibliothèques et de l'information (IATLIS), etc. sont quelques exemples d'associations impliquées activement dans ce type d'activités dans l'ensemble du pays.

e) Autres organismes gouvernementaux

Le nombre d'initiatives déployées par les organismes gouvernementaux dans le programme de formation continue est satisfaisant : ces organismes organisent des formations à court terme et aident les départements à organiser des formations similaires. A titre d'exemple, l'Institut national des ressources scientifiques, de la communication et de l'information⁸ (NISCAIR), rattaché au Département de la recherche scientifique et industrielle (DSIR)⁹, organise régulièrement des programmes à court terme destinés à des participants issus non seulement de l'Inde, mais également des pays représentés dans l'Association sud-asiatique pour la coopération régionale (ASACR). L'ancien Système national d'information sur la science et la technologie¹⁰ (NISSAT), rattaché au DSIR, aide diverses organisations à développer et à offrir des formations à court terme dans des domaines variés. NISCAIR est composé de divers départements (illustration n° 2) et dispose de différentes catégories de personnels et d'étudiants. Il offre à tous la possibilité d'apprendre en assurant un enseignement et une formation dans chaque département sur le lieu de travail. L'illustration n° 3 montre les différentes activités de NISCAIR et de l'apprentissage sur le lieu de travail.

⁵ Indian Library Association (ILA)

⁶ Indian Association of Special Libraries and Information Centres (IASLI)

⁷ Association of Teachers in Library and Information Science (IATLIS)

⁸ National Institute of Science, Communication and Information Resources (NISCAIR)

⁹ Department of scientific & industrial research (DSIR)

¹⁰ National Information System on Science and Technology (NISSAT)

f) Organisations intergouvernementales

Les agences intergouvernementales telles que l'UNESCO ou UNIDO offrent une aide à l'organisation de programmes de formation à court terme dans des domaines des SIB présentant une actualité brûlante.

Les quelques exemples susmentionnés montrent comment un pays en voie de développement comme l'Inde les met en place, offrant ainsi aux professionnels des SIB en général et aux enseignants et formateurs en particulier la possibilité de se former tout au long de la vie.

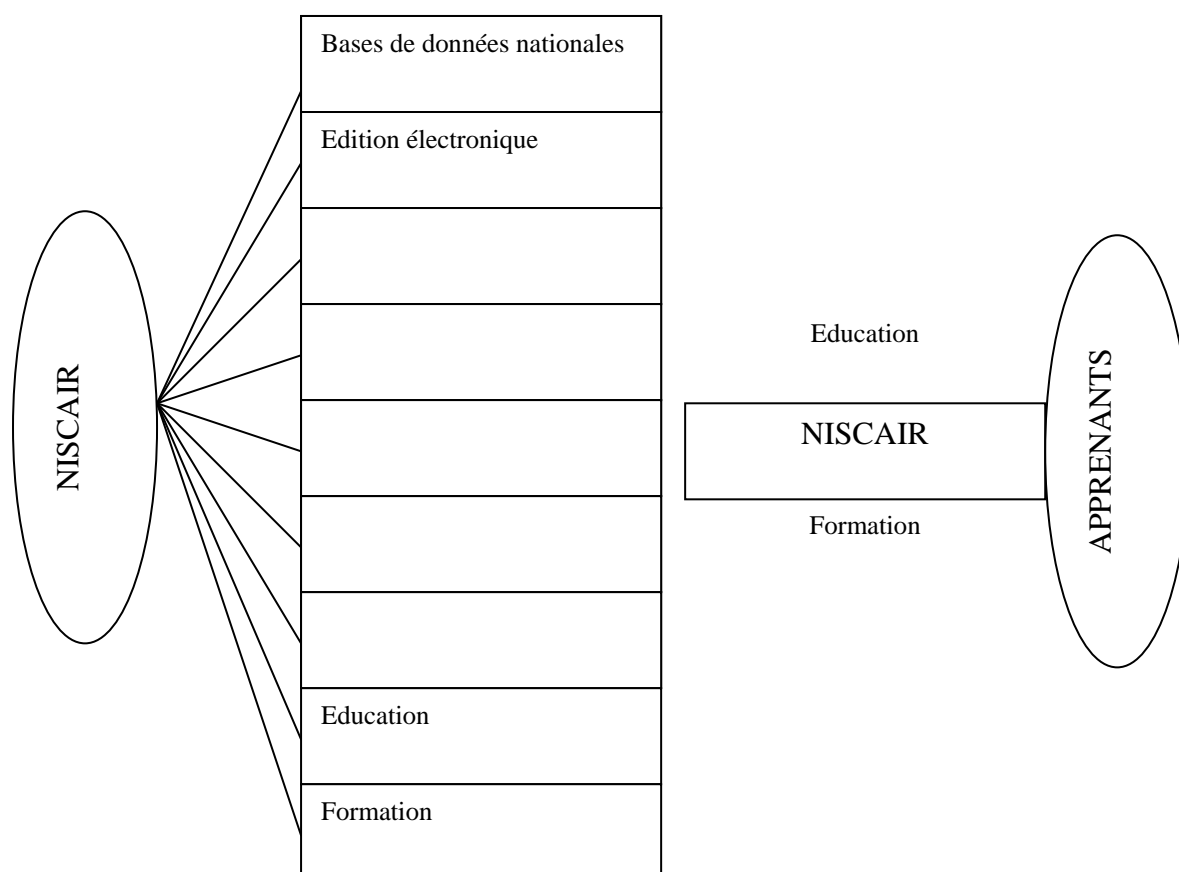


Illustration n° 2: Processus de formation sur le lieu de travail

7. La formation ouverte et à distance (FOAD)

Dans le contexte sociétal actuel, l'éducation dispensée dans le cadre d'un système de formation ouverte et à distance croît en importance et popularité dans le monde. Les progrès technologiques représentent un défi pour les fondements du système éducatif. Un changement de paradigme a eu lieu dans les méthodes, les outils et les techniques d'enseignement et d'apprentissage, les médias électroniques, magnétiques, optiques et combinés venant supplanter la totale dépendance vis-à-vis des médias imprimés. La technologie de communication à haute vitesse utilisant des liaisons par satellite et par fibres optiques transforme le caractère de la classe – de l'intérieur des quatre murs vers un espace sans mur. Les technologies convergentes conduisent à une nouvelle ère du système éducatif – de l'intérieur des quatre murs de la salle de classe vers la classe virtuelle.

La formation à distance n'est pas un nouveau concept. Il a été initié vers la fin du XIXe siècle. Le mode de transmission dépendait bien entendu des médias disponibles à un moment donné. Le système de formation ouverte relève davantage d'une philosophie que d'une méthode, alors que la formation à distance est une méthode dispensant un enseignement. Le centrage sur l'apprenant représente la clé du système de formation ouverte, alors que la situation n'est pas obligatoirement la même dans le système de formation à distance. Ainsi le système de formation ouverte implique une certaine flexibilité dans l'enseignement des individus selon leurs propres choix, indépendamment de l'espace et du temps. L'ouverture du système de formation présuppose que la formation soit disponible – indépendamment de la personne, du lieu, du temps, et sans restrictions sociales, physiques et géographiques. Le succès du système de formation ouverte et à distance dépend de ses capacités à :

- proposer des cours basés sur les besoins réels,
- développer des matériels d'étude utiles,
- mettre l'accent sur les relations publiques,
- fournir aux apprenants des matériels d'étude à intervalles réguliers,
- mettre en place une infrastructure permettant de dispenser des conseils appropriés,
- développer des relations appropriées entre les apprenants et le centre d'étude,
- maintenir des contrôles et des résultats ponctuels,
- offrir régulièrement des séminaires et des ateliers,
- maintenir des contacts réguliers avec des institutions traditionnelles,
- développer un mécanisme de révision et de mise à jour ponctuelles des programmes d'enseignement.

Ainsi la philosophie et les méthodes de formation ouverte et à distance impliquent qu'avec l'utilisation des TIC, ce système peut jouer un rôle important dans l'éducation permanente.

8. L'éducation permanente grâce à la FOAD

Si nous observons le développement des FOAD, nous constatons qu'il s'est produit en plusieurs étapes, partant d'un modèle de correspondance pour aboutir à un modèle d'apprentissage flexible. Partant des modèles de correspondance qui ont combiné différents médias individuels tels que le papier, l'audio, la vidéo, l'informatique, des cours ont été conçus pour la radio et la télédiffusion. La prochaine phase est caractérisée par le modèle du téléapprentissage qui prévoit de dispenser un enseignement interactif au moyen de la téléconférence audio et vidéo. Le modèle de formation flexible utilise la communication multimédia, Internet et assistée par ordinateur. Comme mentionné précédemment, dans les professions œuvrant dans le domaine des SIB, les compétences requises évoluent très rapidement, fondamentalement ou principalement à cause des progrès et des applications des technologies de l'information et de la communication. Dans le contexte actuel par exemple, le domaine du développement des contenus couvre des aspects tels que les métadonnées, l'indexage de ressources web, etc. Bien que le principe d'organisation du savoir reste fondamentalement inchangé, les méthodes, les outils et les techniques, elles, évoluent. De nombreux autres domaines témoignent de ce type de mutation. Par voie de conséquence, il devient également nécessaire pour les professionnels des SIB d'évoluer pour répondre aux nouvelles exigences et opportunités du marché. C'est aux enseignants et aux formateurs qu'incombe principalement la responsabilité de développer de tels profils professionnels. Il est essentiel qu'ils acquièrent les méthodes et techniques les plus récentes, afin d'être en

mesure de jouer un rôle majeur dans le développement des professionnels des SIB pour adapter leurs profils aux changements sur le marché de l'information.

- IGNOU

Créée en 1985 par une loi du Parlement, IGNOU (Indira Gandhi National Open University) dispense un enseignement en mode ouvert et à distance. A côté d'IGNOU, cinq universités d'Etat utilisent un mode d'enseignement similaire pour leurs programmes SIB. La méthodologie de base est similaire dans l'offre du programme, mais se distingue dans l'application des aspects TIC. Pour élaborer des programmes SIB, la méthodologie d'IGNOU consiste à proposer du matériel d'étude imprimé, complété par un programme de contacts directs, des travaux pratiques dans des centres d'étude, des enregistrements audio et vidéo, des services interactifs de conseil sur radio, des téléconférences interactives, etc. Pour les conseils interactifs sur radio, une fréquence radiophonique appelée « Gyanvani » est utilisée pour discuter de la variété de techniques et d'outils professionnels.

Outre les méthodes susmentionnées, la téléconférence représente l'un des moyens essentiels d'interaction entre enseignants et apprenants ; elle s'effectue par EDUSAT, un satellite exclusivement réservé à des fins pédagogiques. EDUSAT a été lancé par l'Agence spatiale de l'Inde¹¹ (ISRO) le 20 septembre 2004. Le but principal du satellite était de présenter le concept multimédia et multidiffusion interactif pour le secteur éducatif et d'augmenter les capacités de formation à distance dans le pays. IGNOU est l'une des principales organisations dans le pays qui l'utilise de manière effective. IGNOU compte près de quatre étudiants provenant de pays émergents dans différentes disciplines, dont les sciences de l'information et des bibliothèques, 58 centres régionaux, 6 centres sous-régionaux et 1 400 centres d'étude répartis sur le territoire national. Les cours en direct, qui peuvent être suivis dans tous les centres, sont diffusés du siège d'IGNOU par des enseignants/personnes-ressources qui utilisent le mode de la téléconférence. Les enseignants de l'ensemble du pays peuvent regarder ces programmes en direct et interagir avec les personnes-ressources (les enseignants). Une chaîne de télévision exclusivement réservée à des fins pédagogiques permet de télédiffuser les programmes en direct. L'illustration 3 montre le mécanisme de diffusion des programmes aux apprenants.

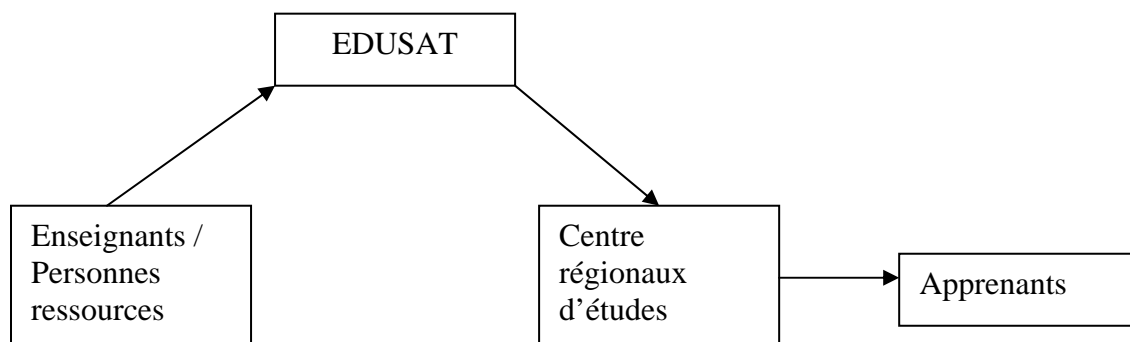


Illustration n° 3: Mécanisme de téléconférence par EDUSAT

¹¹ Indian Space Research Organisation, ISRO

Outre les méthodes présentées ci-dessus, IGNOU a commencé à télédiffuser des programmes éducatifs pour les apprenants à distance sur la chaîne de télévision nationale « Doordarshan » à partir de 1991. Actuellement les programmes éducatifs y sont diffusés cinq jours par semaine.

Pour atteindre l'objectif de la formation permanente, IGNOU propose non seulement des cours réguliers aux niveaux licence et maîtrise, mais également un Certificat en applications TIC dans les bibliothèques¹² (CICTAL) permettant au personnel semi-professionnel de disposer d'une méthodologie pour l'usage des TIC dans son environnement de travail. La structure du programme prévoit d'enseigner aux apprenants des contenus basés sur les TIC dans des domaines tels que Le contexte et les bases informatiques, Les systèmes de gestion de bases de données, l'Automatisation et la numérisation des bibliothèques et des services d'information basés sur des réseaux. De manière similaire, le diplôme de troisième cycle en automatisation et en réseautage des bibliothèques¹³ (PGDLAN) est proposé aux professionnels qualifiés des bibliothèques pour les familiariser avec les méthodes et les compétences les plus innovantes, en vue d'assurer de meilleurs services intégrant les TIC dans les bibliothèques et les centres d'information dans le pays. Le programme d'enseignement est structuré comme suit : Introduction aux ordinateurs, Automatisation des bibliothèques, Systèmes et gestion de bases de données, Réseautage et technologie Internet, Ressources Internet, Développement de contenus, Langages de programmation tels que Java, C++, etc.

• BRAOU

Situé dans la ville de Hyderabad, BRAOU (Dr. B.R. Ambedkar Open University) a été créée par la loi de 1982, adoptée pendant la période de législature d'Etat d'Andhra Pradesh. L'université fait partie d'un réseau étendu de 152 centres d'études répartis sur l'ensemble de l'Etat d'Andhra Pradesh. L'un de ses principaux objectifs est « de servir comme source d'éducation permanente, de consultation et d'assurer l'accès équitable au savoir et à l'enseignement supérieur » (www.braou.ac.in/).

L'université adopte une approche d'enseignement multimédia – matériels imprimés des programmes, leçons radiodiffusées, leçons audio et vidéo, classes de contacts – avec un service d'orientation et de conseil, écoles d'hiver et d'été offrant un accompagnement intensif assuré par des experts. Les matériels de programmes, incluant des leçons radio et vidéo sur chaque sujet, sont choisis et préparés par un groupe de rédacteurs, d'éditeurs et de traducteurs des programmes, en coopération avec des spécialistes exerçant dans différentes disciplines et universités. En plus des leçons radiodiffusées sur All India Radio, l'université télédiffuse depuis 1999 des leçons vidéo sur la chaîne régionale Doordarshan.

Les deux exemples précédents illustrent des méthodes de formation ouverte et à distance aux niveaux national et de l'Etat. Les autres universités ouvertes appliquent également cette méthodologie, principalement en vue d'assurer l'enseignement dans les langues régionales respectives.

9. Les forums de discussion sur les SIB

¹² Certificate in ICT Applications in Libraries (CICTAL)

¹³ Post-Graduate Diploma in Library Automation and Networking (PGDLAN)

Outre les informations ci-dessus, il existe quelques forums dans le pays qui sont exclusivement consacrés à stimuler l'interaction entre professionnels des sciences des bibliothèques et de l'information par le biais du courrier électronique. Ces forums aident les professionnels à partager leurs vues, leurs idées et les derniers développements, à discuter des questions liées à la profession, à recevoir des réponses aux requêtes concernant les difficultés rencontrées sur le lieu de travail, à annoncer des conférences et des séminaires récents, etc. Il en résulte que le processus de formation s'étend tout long de la vie de manière informelle. Parmi les forums utilisés par les professionnels des SIB en Inde, citons les suivants:

• Forum SIB

Il s'agit d'un forum de discussion basé sur l'emploi du courrier électronique qui s'adresse aux professionnels des sciences de l'information et des bibliothèques en Inde. Son fonctionnement et sa maintenance sont assurés par NCSI¹⁴, l'Institut des sciences en Inde, situé à Bangalore. Il a été créé en 1995 avec le soutien de NISSAT, du DSIR, du Gouvernement de l'Inde.

Pour poster des messages : lis-forum@ncsi.iisc.ernet

Site Internet de la liste : <http://ncsi.iisc.ernet.in/mailman/listinfo/lis-forum>

• Forum IATLIS

Ce forum de discussion au niveau national a été créé par *yahoo groups* et s'adresse aux enseignants en sciences de l'information et des bibliothèques en Inde. Ce groupe vise à améliorer la communication entre experts sur leurs activités professionnelles.

Pour poster des messages : iatlis@yahoogroups.com

Site Internet de la liste : <http://groups.yahoo.com/group/iatlis/>

• Corporatelibrns

Ce forum a été développé par les groupes yahoo des bibliothécaires d'entreprise en vue de discuter entre pairs de leurs angoisses, de leurs réalisations, de leurs problèmes, des solutions créatives, d'outils et de technologies, des questions et de la littérature. Des événements et des ressources peuvent également y être communiquées.

Pour poster des messages : corporatelibrns@yahoogroups.com

Site Internet de la liste : <http://groups.yahoo.com/group/corporatelibrns/>

• Bibliothèques digitales : Inde

Le groupe *digilib_india* est une initiative visant à sensibiliser le public aux questions relatives aux bibliothèques digitales, à l'automatisation et à la gestion, autrement dit à la création, la maintenance, les normes, les architectures, les logiciels, les manières de démarrer, etc. Il se concentre particulièrement sur les questions liées à la Bibliothèque de l'Inde / Institution et communauté.

Pour poster des messages : digilib_india@yahoogroups.com

Site Internet de la liste : http://groups.yahoo.com/group/digilib_india/

¹⁴ Indian Institute of Science

• **NMLIS – New Millennium LIS Professionals (Nouveau Millénaire pour les professionnels des SIB)**

Cette liste de diffusion s'adresse aux professionnels des sciences de l'information et des bibliothèques pour leur permettre d'échanger leurs vues, idées, avis sur leur profession. Il s'agit surtout d'intensifier les rapports professionnels et d'aider les membres du groupe à rester à jour. Ce groupe est également motivé par le partage d'expertises et d'expériences entre professionnels de l'information issus de pays développés et de pays en voie de développement.

Pour poster des messages : nmlis@yahoogroups.com

Site Internet de la liste : <http://groups.yahoo.com/group/nmlis/>

• **INDIA-LIS**

Cette liste de diffusion a été développée par l'IFLA pour les professionnels des sciences de l'information et des bibliothèques en Inde, en vue de leur permettre d'échanger leurs vues, idées et avis sur leur profession.

Pour poster des messages : india-lis@infoserv.inist.fr

Site Internet de la liste : <http://infoserv.inist.fr/wwsympa.fcgi/info/india-lis>

• **LIBTECH**

LIBTECH est un forum de discussion ouvert visant à encourager l'interaction entre professionnels des bibliothèques en Inde. Les sujets de discussion du forum incluent l'analyse, la planification, la gestion et l'utilisation des technologies innovantes dans le fonctionnement et le réseautage des bibliothèques. Dans le cadre du fonctionnement des bibliothèques, les technologies informatiques, le réseautage et dans l'analyse des systèmes : les acquisitions, le catalogage, la circulation, le traitement des périodiques, référence, le développement des collections, la communication entre bibliothèques et la gestion de bibliothèque, les bases de données et les idées de publicité.

10. L'apprentissage en ligne comme méthode de formation permanente

L'apprentissage en ligne se définit comme un apprentissage interactif dans le cadre duquel le contenu d'apprentissage est disponible en ligne et un feedback automatique est donné en réaction aux activités d'apprentissage des apprenants. L'apprentissage en ligne couvre une large gamme d'applications et de processus, tels que l'apprentissage utilisant les ressources du web, l'apprentissage assisté par ordinateur, les classes virtuelles et la collaboration électronique. Il est possible de diffuser les contenus via Internet, intranet/extranet, par satellite, la télévision interactive, des CD-ROM, des DVD, des enregistrements audio et vidéo, etc.

L'apprentissage en ligne est une nouvelle technologie dans le domaine de l'éducation destinée en particulier aux apprenants à distance. Il conviendra à un pays comme l'Inde, qui s'étend sur un territoire géographique très vaste. Pour accéder à l'apprentissage en ligne, il faut disposer d'une ligne téléphonique, d'un modem, d'une connexion à l'Internet et d'un ordinateur. Dans le contexte de la formation permanente, les conférences, séminaires, ateliers, etc. organisés de manière conventionnelle peuvent avoir lieu en ligne en adoptant la méthode du téléapprentissage. A titre d'exemple,

- IGNOU a commencé à développer des modules d'apprentissage basés sur le web. Dans ce processus, l'université a déjà élaboré un module d'apprentissage en ligne pour le logiciel WINISIS. Ce module aide l'apprenant à apprendre les applications du logiciel dans les conditions et le rythme qui lui conviennent.

- Depuis le commencement, le Centre de formation sur la recherche documentaire¹⁵ (DRTC) a organisé des conférences, séminaires, ateliers, cours de remise à niveau, etc. destinés aux professionnels des SIB dans le pays, en adoptant l'enseignement conventionnel. Aujourd'hui, le DRTC a développé un portail de formation permanente en proposant des classes virtuelles. Les cours de remise à niveau peuvent être conduits par le biais de ce portail qui soutient le téléapprentissage. Assurant un meilleur usage des TIC, cette classe reflète l'effort de partager les connaissances et les expériences professionnelles avec toute la communauté en Inde.

11. Conclusion

Les environnements d'apprentissage modernes conduiront à une fusion de responsabilités et de rôles qui conduira à des changements importants dans notre perception des bibliothèques, des espaces d'apprentissage et des rôles des étudiants, des enseignants/formateurs et des bibliothécaires. Il est donc inévitable pour les professionnels des SIB et les enseignants et formateurs de suivre ces évolutions, en vue de pouvoir faire partie intégrante de cette nouvelle ère de la société du savoir qui s'annonce excitante. De meilleurs résultats peuvent être atteints si les associations professionnelles, les établissements destinés à la formation du personnel enseignant dans le supérieur et d'autres organismes de formation tels que NISCAR, DRTC, etc. peuvent compléter les modèles actuels des programmes dans la formation permanente en utilisant des instructions basées sur les TIC par le biais de la formation ouverte et à distance et en s'appuyant sur la disponibilité qu'offre l'Internet et le W3. En guise de conclusion, le succès de la formation permanente dépendra toutefois des initiatives individuelles des apprenants.

12. Bibliographie

Allan, and Barbara. *E-Learning and teaching in library and information services*. 2002: Facet publishing, London.

Association of Indian Universities (2005). *Handbook on Library and Information Science*. New Delhi: AIU.

Ghosh, S.B. (2002). *LIS Education and Profession in India: Trends, Opportunities and Challenges*. 2nd S.N. Aggarwal Memorial Lecture, Lucknow.

Guha, Nabonita (2006). ICT for Continuing Professional Education for LIS Professionals. Paper presented at Conference on ICT for facilitating Digital Learning Environment, DRTC, Bangalore, 11-13 January, 2006

Disponible sur le site Internet: <https://drtc.isibang.ac.in/> (site consulté le 03.04.2006).

IGNOU (2002). *Staff Training Institute of Distance Education Handbook*.

¹⁵ Document Research Training Centre (DRTC)

Disponible sur <http://www.ignou.ac.in/stridehandbook2/section2.pdf> (site consulté le 25.03.2006).

Jayaprakash, A. and Venkatraman, R. (2006). Role of Digital Libraries in E-Learning. Paper presented at Conference on ICT for facilitating Digital Learning Environment, DRTC, Bangalore, 11-13 January, 2006

Disponible sur <https://drtc.isibang.ac.in/> (site consulté le 03.04.2006).

Konnur, M B (1997). "Education for Librarianship: Some Pertinent Issues. In *Library and Information Science: Parameters and Perspectives*. Vol.1. R G Prasher (éd.). New Delhi: Concept. P. 186-192.

Madhukar, Indira (2004). *Lifelong Learning in the Information Society*. Delhi: Sanjanya Books.

Patel, Dimple (2006). E-Learning and its Impact on LIS Profession. Paper presented at Conference on ICT for facilitating Digital Learning Environment, DRTC, Bangalore, 11-13 janvier 2006.

Disponible sur le site Internet : <https://drtc.isibang.ac.in/> (site consulté le 03.04.2006).

Sevukan, R. (2005). Continuing Education Programmes. In *MLIE-103: Academic Library System*, A.R.Sethi (éd.). New Delhi: IGNOU. p. 165-80.

Siemens, George (2005). Connectivism: a learning theory for the digital age. *International Journal of Instructional Technology and Distance Learning*. 2(1).

Disponible sur le site Internet : http://www.itdl.org/Journal/Jan_05/Jan_05.pdf (site consulté le 03.04.2006).

<http://www.ncsi.iisc.ernet.in/raja/lib-info-sources.htm> (site consulté le 03.04.2006)
www.braou.ac.in/ (site consulté le 12.04.2006)